

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillertal

10) Your sign 11) Your Order No. 19.10.2023
550004530501

19) Shipping type
extra run

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partner number customer
1 0260.001.081 V03 2510261401

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000172924 0091024089 UJ

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type
Delivered at pl 10 PAL

Destination

29) Description of delivery

EL Control Unit; aTCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
A. S. S. T. AZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 600
Quantità effettiva: 640
Tipo Imballaggio: 10
Quantità Imballi: 10
Conformità alle schede d'imballo: 10
Data controllo: 2.4.24
Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)

02 APR 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

6143760

Page 1

2) Receiver note
4) Dispatch date 28.03.2024
Creation day 28.03.2024
14) Our Order-No. 25703079

6) Freight 7) Delivery
Free Unfrank Wagon Carrier
Fr.Gut Vehic.foreign Vehic. own
Express Post

22) Dispatch sign 23) Total weight kg
gross 1.108,0 net 637,7

26) Receipt-/unload-point
14249

30) Quantity 40) Receiver notes
640 Qty.(ts) +/- Notes



NR143760

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no. HU26951542
 Sender VAT-ID

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 29.03.2024 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 97018904
 WABERER'S INTERNATIONAL ZRT.
 Nagykoeroesi ut 351
 HU 1239 Budapest

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

5) Loading point
 8) Transportnumber 20725696

11) Recipient 12) Customer-no. 1000172924
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 IT 70026 Modugno
 14249

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SH	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
6143760 HH5696	10	Pallets	1	0260001081V03UJ ME 2510261401	120	1108,0
	80	Empt. customer or name		empties RB		
	80	Plastic Container		6000439356		
	80	Inject. molded container		6000134169		
	80	Blister-Forming Part		6000439355		
	10	Plastic durable pallet		6000439358		
	10	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 1108,0						

25) Sum 10 26) Volume in cdm Sum 27) 120 28) 1108,0

29) hazardous freight classification
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno
 32) Worth of goods for insurance
 33) Transportinsurance to cover by carrier with
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures 119222

36) Order-no. Customer 550004530501
 37) Account assignment
 38) Means of transport no
 39) Lorry reg.
 40) Dispatch type extra run 41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

43) Takeover-confirmation from the driver
 get the mentioned transport complete in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable
 Date Time Signature

Company stamp/signature.
 44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP) of it changed Euro-flat-pal.(FP)
 Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement. 46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S20725696

10) Carrier-no.



0097018904

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21 +22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, das Ziffern, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) RICCHARD RICHARD áru fuvarozó e.v. 5126 Jászfényszaru, Pipacs út 5. Nyilv.szám: 15457874 EV-730868 Adószám: 65409170-2-36											
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20240330				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP1489760															
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³			
		10		PAL		KFZ ALKALMAZÁSRA				1,108.000					
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR				1,108.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen									
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan				22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Kft. Hatvan, Robert Bosch út 2. Regisztrációs szám: 672853 Kennzeichen: TGG759				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers am 20240330 RICCHARD RICHARD áru fuvarozó e.v. 5126 Jászfényszaru, Pipacs út 5. Nyilv.szám: 15457874 EV-730868 Adószám: 65409170-2-36				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. Az áru átvételre a fuvarozó által a fuvarozó aláírásával és bélyegzőjével Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA) U 21 APR 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Regisztrációs szám: TGG759				Raksúly Useful load Nutzlast											